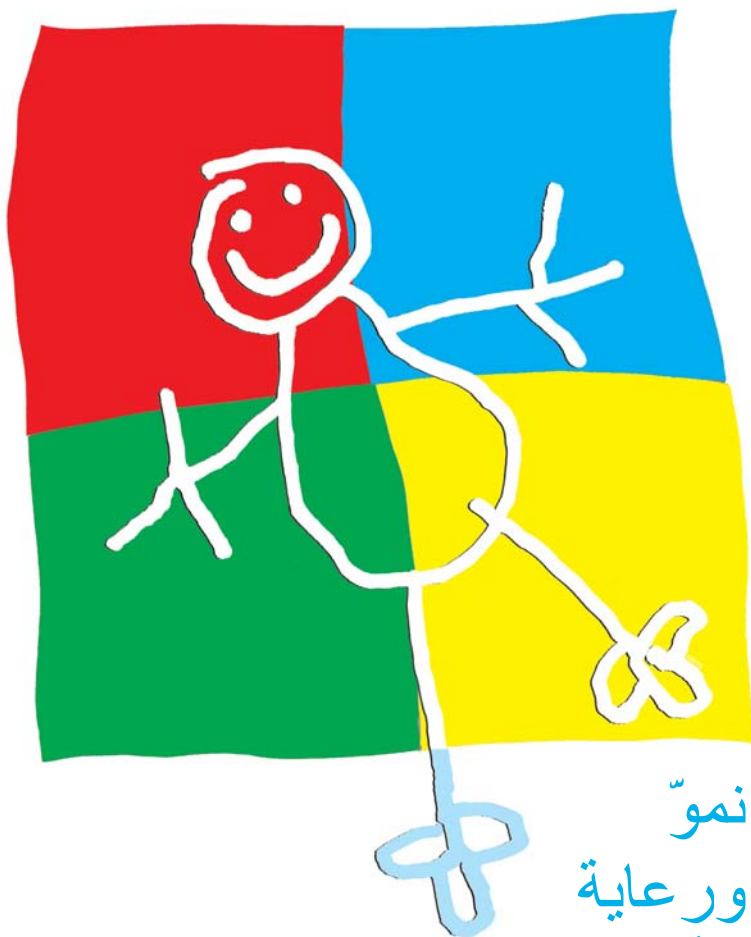


SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA



نمّو

ورعاية

الأطفال

في العام الأول من الحياة

دليل للأم وللأب

هذه النسخة مخصصة للوالدين الجدد. توفر الاستعلامات الأولية عن رعاية الأطفال منذ الولادة ولحين العام الأول من العمر حول ما يجب أن تفعل لمواجهة المصاعب والمشاكل الأولى، أين يجب أن تذهب وكيف يجب أن تتصرف للحصول على المساعدات والخدمات المؤمنة من قبل المجمع الصحي الإقليمي، وعلى وجود الوسيلة الثقافية لمساعدة الأم والوالدين الأجانب في مراكز الاستشارة والأماكن المخصصة لذلك.

النسخة موفرة باللغة الإيطالية، والإنجليزية، والفرنسية، والروسية، والأسبانية، والعربية، والصينية، والرومانية، والمقدونية، والبرتغالية، والألبانية والأردو.

نهدف من توفير هذه النسخة إلى تأمين مساعدة قيمة تجعل من ولادة الأولاد فرصة سعيدة ورائعة، ولتأمين الأجوبة المناسبة للوالدين في الحالات الصعبة.

الكتيب وسيلة إعلامية فقط. أما فرصة ووضعية المواجهة والاختيار، ستبقى دوماً ممثلة بالعلاقات المباشرة بين طبيب الأطفال الشخصي (الثقة) وموظفين المجمع الصحي في مراكز الاستشارة والأماكن المخصصة للنساء المهاجرات وأطفالهم: القابلة القانونية، طبيب الأطفال، المساعد الصحي.

يمكن أن تقوم الأم والوالدين بمرجعة هؤلاء الحرفيين: ستجدون المساعدات، ومن يستمع لكم ومن هم على استعداد لمقابلتكم والتحاور معكم.

جيو فانتّي بيسوني
مستشار سياسة الصحة

- الرضاعة
 - حليب الأم
 - مشاكل الثدي
 - التغذية، أضرار التدخين، الأدوية
 - الحليب الاصطناعي
- رعاية الأطفال
 - حبل السرة
 - الحمام
 - العيون والآذان (الأذن)
 - الأظافر
 - الشعر
 - تغيير الحفاض
 - الملابس
 - النوم السليم
- ماذا يجب أن تفعل لضمان سلامة بيئة حياة الطفل
 - السقوط على الأرض
 - الحروق
 - الاختناق
 - الغرق
 - التسمم
 - الحوادث التي يسببها الكهرباء
- السفر مع الأطفال
 - السفر بالسيارة
 - السفر إلى الخارج
- ماذا يجب أن تفعل في حالة الحمى، القيء ، الإسهال
 - اللقاحات
 - الوقاية من تسوّس الأسنان
 - الفحوصات الطبية
 - التسجيل في مركز الخدمات الصحية، والمساعدات المخصصة للعائلات الأجنبي
- من يجب أن تراجع للاستعلام عن جميع الخدمات

حليب الأم

حليب الأم، هو الغذاء الأفضل والمثالي لنمو الأطفال. يحتوي على كل ما يحتاجه الطفل وبالكميات الملائمة: بروتينات، سكريات، دهون، فيتامينات والأملاح المعدنية. يحمي حليب الأم الأطفال من العديد من الأمراض المعدية، لأنه يضمن انتقال المناعة اللازمة من الأم إلى الطفل. يجب تغذية الطفل فوراً من الثدي، وخلال الساعات الأولى من الولادة. يمكن أن تواجه الأم في المرات الأولى العديد من الصعوبات والمشاكل: يمكن أن يتعلق الطفل على الثدي بصعوبة، المصّ مؤلم، أو كمية الحليب قليلة. لا تقلقي سيدتي، كل هذه المشاكل تتحلّ خلال بضعة أيام. على كل حال، يستحسن طلب الاستعلامات والنصائح اللازمة من الأخصائيين، مثل طبيب الأطفال الخاص (الثقة) أو القابلة القانونية في قسم المستشفى أو مركز الاستشارة العائلي.

لحين 6 شهور من عمر الطفل، يشكل حليب الأم الغذاء المثالي والوحيد الذي يحتاج إليه الأطفال. لا داعي لإعطاء الطفل الماء أو السوائل الأخرى. غالبية الأطفال، وحسب جوع الطفل، يتمكنوا من المصّ باستمرار ولمدة طويلة في كل رضاعة. لذلك، ننصح ترضيع الطفل بحرية ودون التقييد بمواعيد محددة، وتقديم الرضاعة على الطلب في كل مرة يطلبها الرضيع.



تتراوح مدة الرضاعة بين 15 - 20 دقيقة. لا داعي لتطويل مدة الرضاعة لأن الطفل يمصّ غالب الكمية في 10 - 15 دقيقة. يمكن الترضيع من ثدي واحد أو من كلا الثديين، يستحسن البدء من الثدي المنتفخ. عندما ترضع الأم، تقوم بتوطيد علاقة عميقة مع طفلها أو طفلتها. يوطدحضن الطفل بعد الولادة العلاقة بينهم وبينهم الأم وطفلها الرخاء العاطفي الرائع. من أجل استعادة القوى، وخاصة في أشهر الرضاعة الأولى، يجب أن ترتاح وتسترخي الأم، وخاصة عندما ينام الوليد. ننصح بترضيع الوليد وإن كانت الأم مريضة. مثلاً: إذا كانت مصابة بداء الإسهال.

بعد مرور 6 شهور، وإضافة إلى حليب الأم، وحسب توصيات طبيب الأطفال، يمكن إعطاء الطفل أغذية أخرى: لحم، حساء (عصير الخضروات)، دقيق الحبوب، فواكه وخضروات. في ما يتعلق بحليب البقر، وإن تم تخفيفه بالماء، يمكن إعطائه فقط بعد مرور 1 سنة من العمر. ينقص وزن الوليد في الأيام الأولى من حياته، هو أمر فسيولوجي. ينقص وزن الطفل بنسبة 10 % نسبة للوزن عند الولادة. خلال أول أسبوعين من حياة الوليد، يستعيد الطفل وزنه الأولي. بعد ذلك، يرتفع وزن الطفل تدريجياً - 120 غرام في الأسبوع على الأقل -، في هذه الحالة، يجب أن يطمئن الوالدين من أن الطفل يأكل بصورة طبيعية وسليمة.

مشاكل الثدي

أثناء شهور الرضاعة، يمكن أن ينتفخ الثدي أو أن يصاب بالاحمرار. يمكن أن تظهر حول الحلمة الدم، والتشقق المؤلم للثدي. وضعية الطفل الخاطئة أثناء الرضاعة، هي سبب دمل الثدي، ننصح عدم توقيف الرضاعة ومراجعة طبيب الأطفال أو القابلة القانونية. لتنظيف الثدي والحلمات، لا تستعملي منظفات معينة، يكفي استعمال الماء والصابون المحايد.



التغذية، أضرار التغذية، الأدوية

أثناء الرضاعة، يجب زيادة نسبة الطعام، دون إفراط. يجب تنويع التغذية وتناول السوائل والألياف بصورة ملائمة. اللحوم، والأسماك، والأجبان، والخضراوات والفواكه، كلها مأكولات مثالية وملائمة للأم التي ترضع. الماء والعصير وعصير الفواكه والحليب، مواد غذائية تزود بالفيتامينات والأملاح المعدنية، هي مواد هامة سواء للأمهات أو لأطفالهن. مهم جداً أن تشرب الأم لتفادي حالات الإمساك، داء يصيب الأمهات بتكرار. تذكرتي سيدتي أيضاً، بأن شرب كمية إضافية من السوائل، مثلاً: أكثر من 1 ونصف لتر في اليوم، لا يؤثر على كمية الحليب المنتج.

أثناء فترة الرضاعة، ننصح تجنب شرب القهوة والنيبيذ والمشروبات الروحية بإفراط. تذكرتي أيضاً، أن التدخين مضر بصحة الأم والصغار. مضر جداً أيضاً تدخين الأشخاص الآخرين في البيت: يصاب الأطفال الذي يعيشون مع أشخاص مدخنين في هذا الجو بالسعال والتهاب القصبات الهوائية وضيق التنفس. في حالة تدخين أي شخص في مكان مغلق، يستحسن حمل الطفل إلى غرفة أخرى، أو طلب ابتعاد من يدخن إلى مكان آخر. أثناء الرضاعة، يستحسن عدم تناول الأدوية دون استشارة الطبيب.

الحليب الاصطناعي

إذا لا تملك الأم الحليب أو إذا كانت كمية الحليب غير كافية، يمكنك استشارة طبيب الأطفال واتخاذ القرار المناسب لاستعمال الحليب الاصطناعي.

نذكر بأن حليب الأم هو الغذاء المثالي للوليد: لذلك، إذا كانت كمية حليب الأم قليلة وغير كافية، يمكنك متابعة الرضاعة على الثدي وتعويض النقص بحليب اصطناعي.



توجد في السوق أنواع متعددة من الحليب، بودرة أو سائل. هناك أنواع من الحليب ملائمة للشهور الأولى من الحياة وأخرى بعد الشهر الخامس - السادس.

يمكن أن ينصح طبيب الأطفال باختيار نوع الحليب الملائم وتزويد الأم بالمعلومات اللازمة في ما يتعلق بكمية الحليب ومواعيد الرضاعة حسب الوزن وعمر الطفل. جميع أنواع الحليب السائل هي جاهزة، لا داعي لتخفيفها بالماء، ولكن يجب فقط تسخينها.

يجب تحضير جميع أنواع حليب البودرة في المصاصة: 1 معيار من حليب البودرة في 30 سم³ من الماء. يجب الالتزام بالكمية المحددة التي يحددها طبيب الأطفال لكل رضاعة. أثناء الرضاعة بالحليب الاصطناعي، سائل أو بودرة، يجب الالتزام بالمواعيد المحددة من قبل طبيب الأطفال الذي يقوم برعاية الطفل/ الطفلة. الرضاعة، سواء على الثدي أو بالحليب الاصطناعي، هي لحظات بالغة الأهمية: يتبادل الطفل والأم فيها نظرات ولمسات توطن العلاقة بحرارة وعمق، خصائص تحت وتحمل على الرخاء والنمو السليم. خلال الشهر الأول من حياة الطفل، يجب غسل وتعقيم المصاصة والحلمات الاصطناعية بعد كل استعمال. في الشهور التالية، يجب غسلهم بدقة وعناية بالماء والمنظف.

للتعقيم، ننصح باتباع هاتان الطريقتان:

- (1) غمرهم بالماء وغليهم لمدة 10 دقائق الحلمات و 20 دقيقة المصاصة؛ جفف على سطح نظيف.
- (2) أغمر المصاصة والحلمات لمدة ساعتان في سائل التطهير وعلى البارد. يمكن شراء المطهر من الصيدلية أو في السوبرماكت؛ جفف على سطح نظيف.



حبل السرة

يبقى حبل سرة الوليد معلقاً على بطنه. سيقع بعد 7 - 10 أيام من الولادة: في هذه الفترة، يجب لف حبل السرة بالشاش النظيف والجاف، يستحسن أن يكون الشاش معقم، ويجب تغطية الشاش بضمادة مطاطة، وتغييرها عند تغيير الحفاض. يستحسن حفظ حبل السرة والضمادة خارج الحفاض. بعد سقوط حبل السرة، يستحسن متابعة تغطية منطقة السرة بشاش نظيف ولحين جفاف الجرح كلياً. عادة، تجف هذه المنطقة في 2 - 3 أيام. في حالة بقاء احمرار المنطقة أو إذا عدم شفاء الجرح، يجب مراجعة طبيب الأطفال أو القبالة القانونية.
يمكن لمس حبل السرة، لا يشعر الصغير بذلك.

الحمام

لغسل الطفل، ننصح انتظار شفاء جرح منطقة السرة تماماً.
قبل غسل الطفل، يجب التأكد من درجة حرارة الماء بغطس المرفق. لغسل الطفل، يمكن تغطيسه في حوض من البلاستيك مليء بالماء، يجب دعم رأس الطفل بصورة سليمة.

لا يمكن ترك الطفل بمفرده في حوض الماء مطلقاً.

بعد انتهاء الحمام، تجنبي استعمال البودرة المعطرة، يمكن أن يتنشق الطفل البودرة وأن تسبب له أضراراً جسيمة على التنفس، أو تجمعها في طيات الجلد مما يسبب تهيج الجلد.



نذكر أن الطفل الحديث الولادة، هو حسّاس على تغييرات درجات الحرارة. في حالة عدم توفر المكان الدافئ، يجب تنظيف الوليدة/يومياً. في عدم توفر مكان مسخن، يستحسن نزع ملابس الطفل وتغييرها تدريجياً لتفادي إلحاق البرد بالوليد.

العيون والآذان (الأذن)

لتنظيف العيون، يستحسن استعمال شاش أو مناديل قطنية مبللة بالماء الفاتر ومعصورة. لتخفيض خطر الالتهابات، يستحسن استعمال شاش أو منديل لكل عين، وابدأ من الداخل إلى الخارج. لتنظيف الأذن، يستحسن استعمال شاش أو مناديل قطنية مبللة، ولكن فقط لتنظيف الجزء الخارجي. لا تلمس قسم الأذن الداخلي. لا تستعمل عصي القطن.

الأظافر

يجب المحافظة على الأظافر قصيرة كي لا يجرح الطفل جلده أو تجمع الوسخ تحتها. يستحسن استعمال المقص المزود بالرؤوس المدببة أو المستديرة.

الشعر

في بعض المرات، يمكن أن تظهر على رأس الوليد قشر صغيرة (قشر الحليب). يمكن ترطيب القشر بالزيت (زيت الزيتون)، وبعد ذلك، يمكن إزالتها بالماء الفاتر وشامبو خفيف.



تغيير الحفاض

عادة، لا داعي لوضع المرهم (الكريم) عند تغيير الحفاض. يجب استعمال مرهم دهني فقط في حالات احمرار منطقة الأعضاء التناسلية والشرج. إذا استمر الاحمرار أو إذا أصبح خطراً، يجب مراجعة طبيب الأطفال. يجب تغيير وغسل الأطفال حسب الضرورة وباستمرار. في ما يتعلق بالطفلة، ولتفادي انتقال الالتهابات من الشرج إلى الفرج، يجب غسلهم وتجفيفهم من الأمام إلى الخلف. في الأطفال الذكور والغير مطهرين (الختان)، في الشهور الأولى من الحياة، تحمي القلفة الكمره (حشفة القضيب)؛ لذلك، يجب أن تنظف بلطف وتجنب تقليص القلفة أكثر ما يمكن.

الملابس

نوصي استخدام الملابس الملائمة لدرجة حرارة البيئة، والمريحة لنزعها ووضعها بسهولة (مثلاً: مفتوحة من الخلف) والتي تسمح للصحار التحرك بحرية تامة. لا داعي لوضع الحذاء قبل تعلم الطفل المشي. لحماية قدمين الطفل من البرد، يمكن استعمال الجوارب المصنعة من الصوف.

النوم السليم

الوضعية المثالية للنوم: هي على ظهر الطفل/ة. يجب تنويم الأطفال دون وسادة، استخدم حشوات سرائر صلبة وتجنب استعمال الحشوات الجانبية المخصصة ضد الصدمات. لا داعي لتغطية الوليدة/كثيراً، وخاصة في حالة الحمى، ولا داعي للطفل كثيراً بالغطاء. يجب تجنب التدخين في المنزل، ويجب إبعاد الأطفال عن الأماكن التي يُدخن فيها. في فصل الشتاء، يجب أن تكون درجة حرارة البيئة الموجود فيها الوليدة/ة حول 20 درجة مئوية في النهار و18 درجة مئوية في الليل.



الرضاعة على الثدي تساعد الطفل/ة على النوم.



السقوط على الأرض

في الشهور الأولى من حياة الطفل، لا تترك مطلقاً الأطفال بمفردهم على طاولة تغيير الحفاض والملابس، وفي السرائر الغير مزودة بحواجز الوقاية الجانبية وعلى المقاعد والكراسي.

في حالة عدم التمكن من مراقبتهم مباشرة أو حضنهم، يجب ترك الأطفال في أماكن آمنة: في السرير المزود بحاجز جانبي أو في بوكس مخصص. يجب أخذ الاعتبار أن الأطفال يمكنهم التنقل منذ الشهر السادس من العمر؛ لذلك، نوصي استعمال البوابات المخصصة للسلاسل الداخلية، وإزالة مفاتيح الأبواب وتركيب حواجز الوقاية على النوافذ. لا تترك الكراسي بالقرب من النوافذ أو الشرفات (بالكون).

في حالة سقوط الطفل/ة أو إذا تلقى ضربة أو صدمة على الرأس، أو إذا ظهرت عوارض النعس و/أو القيئ، يجب استدعاء الطبيب فوراً أو مراجعة خدمة الطوارئ 118.

إذا سقط الطفل و لا يتجاوب عند التكلم أو لا يتمكن من تحريك الأذرع والسيقان، يجب استدعاء خدمة الطوارئ 118.

الحروق

أثناء تحضير الوجبات الغذائية والسوائل والمأكولات الساخنة التي تنتطير، يمكن أن يصاب الطفل/ة بالحروق الخطرة، لذلك، يجب إتباع جميع وسائل الوقاية وحفظ الأطفال بعيداً عن مصادر الحرارة (مثلاً: المكواة، السخانات) وعن المواقد. على سبيل المثال: ننصح بوضع القدر وماكينات القهوة على المواقد الخلفية على أفران الطبخ.

تذكر أيضاً، عندما تحمل الطفل/ة بذراعك، خطير جداً نقل ومعالجة المأكولات والمشروبات الساخنة.

لتجنب الحروق بالماء الساخن من الصنبور، يجب أن تتراوح درجة حرارة ماء الغلاية بين 50 و 55 درجة مئوية.



في حالة حدوث الحروق، يجب وضع الجزء المحروق فوراً تحت الماء الباردة الجارية، وقم فوراً بمراجعة طبيب الأطفال الشخصي (الثقة). في حالة الحروق الخطرة، قم بمراجعة خدمة الطوارئ 118.

الاختناق

في الشهور الأولى من الحياة، يقوم الطفل/ة باستكشاف الجو والبيئة ووضع الأشياء في فمه، لذلك، تجنب ترك الأشياء التي يمكن أن يبلعها بمتناول الأطفال، وبصورة خاصة، الألعاب الصغيرة الحجم والسلاسل، الخ... في ما يتعلق بالمواد الغذائية، يجب تقطيعها إلى قطع صغيرة. لا يجب إعطاءهم الكراملة، والفتق أو مأكولات أخرى يصعب عليهم مضغها.

الغرق

لا تترك الأطفال بمفردهم أثناء القيام بغسلهم، وأيضاً عندما تقوم بملء الحوض أو عند تفريره بعد الاستعمال. في خارج المنزل، يجب الانتباه بدقة وعناية إلى حاويات الماء والآبار والمسابح، الخ...

التسمم

يجب حفظ الأدوية ومنتجات تنظيف المنزل بعيداً عن متناول الأطفال. يجب شراء هذه المنتجات في العبوات المخصصة لذلك ومغلقة بإحكام. يجب مراقبة تاريخ انتهاء مدة صلاحية استهلاك الأدوية والمواد الغذائية. في حالة بلع هذه المواد، قم فوراً بمراجعة مركز الإسعاف الأولي واحمل عبوة السائل أو الدواء الذي تم بلعه.



الحوادث التي يسببها الكهرباء

الأسلاك الكهربائية الخارجية ومقابس التيار وأسلاك التطويل على الأرض، هم مصادر خطر جسيمة وخاصة عندما يبدأ الطفل/ة بالتحرك، لأنهم يشكلون مصدر اهتمامه. لذلك يحاول الطفل/ة لمسهم أو عضهم بفمه، وبالتالي إدخال الأصابع في داخل المقابس الحائطية.

يجب استعمال السدادات البلاستيكية الموجودة في الأسواق لسدّ مقابس التيار. يجب تجنب استعمال أسلاك التطويل الكهربائية. إذا دعت الضرورة، يجب وضع السلك عالياً، وعلى الأثاث وبعيداً عن متناول الأطفال. يجب تصليح الأسلاك المتدلية في أسرع وقت ممكن.



السفر بالسيارة

أثناء السفر في السيارة، يجب استعمال المقعد المخصص للسيارة، يستحسن تثبيته على المقعد الخلفي. إذا كانت السيارة مزودة بكيس هوائي للوقاية للمقعد الأمامي، إجباري وضع مقعد الأطفال على المقعد الخلفي في السيارة. ممنوع حمل الأطفال على الذراع أو حضنهم بالسيارة.

السفر إلى الخارج

قبل السفر إلى البلدان الخارجية، نوصي مراجعة طبيب الأطفال للتأكد من صحة الطفل/ة بصورة عامة. يجب مراجعة عيادة المجمع الصحي المحلي للمسافرين لمعرفة التوصيات اللازمة والتي تختلف من دولة إلى دولة وحسب العمر.



ماذا يجب أن تفعل في حالة الحمى، القيء، الإسهال

الحمى

يعتبر الطفل/ة مصاب بالحمى عندما تتجاوز درجة حرارة الإبط أو منطقة الأربي (حوض منطقة الأعضاء التناسلية) 37,3 درجة مئوية. تتم عملية قياس درجة الحرارة بوضع ميزان الحرارة تحت الإبط أو في طية منطقة الأربي لمدة 3 دقائق على الأقل.

الحمى ليست مرض، ولكنها تشير عن عارض المرض (خطير أو قليل الخطورة). يتم اعتبار درجة الحرارة عالية إذا تجاوزت درجة الحرارة 38,5 درجة مئوية، أو إذا استمرت أكثر من 3 أيام، بالإضافة إلى عوارض أخرى. في هذه الحالة، يجب استشارة طبيب الأطفال في أسرع وقت ممكن.

ماذا يجب أن تفعل وأنت تنتظر توصيات طبيب الأطفال

لا تغطي الطفل بإفراط

أعطي الطفل مشروبات يفضلها، يستحسن إعطائه المشروبات المسكرة.

عندما تكون درجة الحرارة عالية جداً، ضع على رأس الطفل/ة شيء بارد، مثلاً: منديل مبلل أو الثلج.

إذا تجاوزت درجة حرارة الطفل 38,5 درجة مئوية، أعطي الطفل دواء مخصص للأطفال وضد الحرارة.

الإسهال

عندما يبرز الطفل أكثر من 4 مرات في اليوم، يشير ذلك عن حالة داء الإسهال.

تزيد خطورة الإسهال مع صغر سن الطفل.

ماذا يجب أن تفعل وأنت تنتظر توصيات طبيب الأطفال



قم بتقديم الشراب للطفل باستمرار وبكميات قليلة من السوائل المسكرة أو المحاليل المنعشة.
قم بمراقبة البراز بدقة: عدد المرات، اللون، إذا وجد الدم أو المخاط.
قم بتغيير الحفاض باستمرار.

القيء

يصيب داء القيء الأطفال بسهولة، أحيانا في حالة السعال أو البكاء المستمر. لا داعي للخوف إذا كان الطفل نشيط وحيوي وفي حالة القيء مرة واحدة. إذا تكرر القيء أكثر من مرة إلى درجة يمنع الطفل/ة من تناول السوائل، أو في حالة وجود الدم في القيء، أو مع الحمى أو وجع الرأس، أو إذا حدث القيء بعد سقوط الطفل على الأرض، أو بعد رضة أو صدمة على الرأس، نوصي استشارة طبيب الأطفال فورا. إذا لم تتمكني من ذلك، يجب الذهاب إلى مركز الإسعاف الأولي.

ماذا يجب أنفعل وأنت تنتظر توصيات طبيب الأطفال
لا تعطي الطفل أدوية عن طريق الفم؛ في حالة الحمى المرتفعة، يمكن إعطاء
الطفل دواء ضد الحمى عن طريق الشرج (لبوس).
يجب حمل الطفل على الذراع بصورة تسمح له بإزالة القيء وتجنب إلحاق أي
ضرر بالتنفس.



تساعد اللقاحات على مقاومة وتفادي
أمراض خطيرة على مستوى عالمي،
مثل داء الجدري، التهاب النخاع
السنجابي (شلل الأطفال)، الكزاز
والدفتيريا: تقوم هذه اللقاحات
بتزويد الطفل بالأجسام
المضادة. عادة، يتحمل الجسم
هذه اللقاحات ولا تسبب
عوارض خاصة. في بعض
الحالات، يمكن أن تسبب
اللقاحات احمرار وانتفاخ في
منطقة حقن اللقاح، واضطراب
ونعس، عوارض تختفي خلال
48 ساعة. أما الأعراض الجانبية
الخطيرة، مثل التفاعل الأرجي (تفاعل
حساسبي) الخطير أو الأضرار العصبية
البالغة، فهي عوارض نادرة: يمكن أن يزود طبيب



الأطفال الوالدين بجميع المعلومات اللازمة.
في إيطاليا، يُضمن لجميع الأطفال اللقاحات ضد التهاب النخاع السنجابي
(شلل الأطفال)، الكزاز، الدفتيريا، التهاب الكبد ب B، السعال الديكي،
الهييموفيل، الحصبة، الحمى القرمزية، التهاب الغدة النكفية، التهاب الرئة
والقناة التنفسية وداء التهاب السحايا بالمكورات ج C. إلى الأطفال المعرضين
لحالات صحية خاصة ومن يعيش في أماكن مزدحمة أو من يداوم المدارس
العامة، ننصح باللقاحات التالية: ضد الرشع (إنفلونزا)، جدري الماء و التهاب
الكبد أ A.

في محافظة إميليا رومانيا، يتم إجراء جميع اللقاحات في عيادات مجمع طب
الأطفال / ومركز الاستشارة لطب الأطفال أو لدى طبيب الأطفال الخاص
(الثقة). يجب البدء باللقاحات في الشهر 2 - 3 من الحياة. سيستلم الوالدين
مباشرة إلى المنزل رسالة مدون عليها تاريخ أول موعد وجميع التعليمات
اللازمة. في ما يتعلق بالمعلومات عن مختلف الأوقات المحددة لإجراء
اللقاحات، يتم تزويدها من قبل عيادة مجمع طب الأطفال / ومركز الاستشارة
لطب الأطفال فور القيام بأول لقاح، أو لدى طبيب الأطفال الخاص (الثقة).



قبل إجراء اللقاحات، يقوم طبيب الأطفال بتزويد الوالدين بجميع المعلومات اللازمة عن اللقاحات المستعملة وعن العوارض الممكنة بعد إجراءها. يتم طلب الموافقة على إجراء اللقاحات من الوالدين لأبنائهم، وفي بعض الحالات، يجب التصريح خطياً بذلك. في لحظة إجراء اللقاح، مهم جداً إعلام الطبيب بما يلي:

- إذا كان الطفل مصاباً بأمراض هامة، في حال تناول أدوية خاصة أو إذا كان الطفل/ة مصاباً بالحمى في تلك الفترة؛
 - في حالة حقن الدم مؤخراً؛
 - في حالة حدوث تفاعلات خطيرة في اللقاحات السابقة.
- يجب حفظ مستندات اللقاحات التي تم إجراءها وعرضها في جميع المواعيد الأخرى.

من أجل الاستفسار عن أوقات ونمط اللقاحات، يمكن أن يراجع الوالدين طبيب الأطفال الشخصي (الثقة) أو مركز اللقاحات في المجمع الصحي المحلي في مكان السكن.

الوقاية من تسوس الأسنان

- هو الداء الأكثر تكراراً، يمكن تجنبه بإتباع هذه التوصيات:
- تنظيف الحلق بصورة جيدة وتنظيف الأسنان بعد كل وجبة: الرضيع بواسطة الشاش، الأطفال الأكبر سناً وفور التمكن من ذلك بواسطة الفرشاة.
 - تخفيض تناول المواد السكرية أكثر ما يمكن.
 - الكشف على الأسنان من قبل طبيب الأسنان أو طبيب الأطفال مرة في السنة على الأقل.



يجب أن تقوم بإجراء أول فحص طبي للطفل/ة لدى طبيب الأطفال الشخصي (الثقة) خلال 7 - 10 أيام من تاريخ الولادة. أثناء هذا الكشف الطبي، يتم التأكد من سلامة طفلك. خلال السنة الأولى من حياة الطفل، وفي حالة عدم وجود أية مشكلة، يجب الاتفاق مع طبيب الأطفال في ما يتعلق



بمواعيد الكشف الطبي؛ نوصي بكشف طبي كل شهرين تقريباً.

في حالة الضرورة، وفي حالة عدم توفر طبيب الأطفال الشخصي، يمكن أن يقوم الوالدين بمراجعة مراكز استشارة طبيب الأطفال (consultori pediatrici).

يساعد وجود الوسيلة الثقافية المستمر في الأماكن المخصصة للنساء المهاجرات وأطفالهم في مراكز استشارة طب الأطفال، بتقديم المساعدة اللازمة للوالدين الأجانب، وخاصة ما يتعلق بالعلاقات مع موظفات وموظفين القطاع الصحي ومن أجل الحصول على المعلومات الخاصة بالخدمات.

نوصي الأمهات الجدد القيام بفحص طبي نسائي بعد 30 - 40 يوم من الولادة. مهم جدا الفحص من قبل طبيب أخصائي بطب النساء وذلك من أجل تقييم الحالة الصحية والنفسية للمرأة، وبالتالي تسليمها المعلومات اللازمة عن وسائل منع الحمل أثناء فترة الرضاعة. القابلة القانونية في مركز الاستشارة مستعدة لمساعدة المرأة بعد الولادة وللكشف على منطقة المهبل ونقاط الجروح، ولطلب جميع الاستعلامات التي تتعلق بالرضاعة على الثدي ورعاية الوليد. رخاء وسعادة الأم، أمر مهم جدا للطفل/ة.



التسجيل في مركز الخدمات الصحية الوطني، المساعدات الصحية، الخدمات المتخصصة للعائلات الأجانب

يضمن المجمع الصحي المحلي في محافظة إميليا رومانيا المساعدات والخدمات الصحية المحددة بموجب المبادئ الأساسية للرعاية والمساعدة لجميع المواطنين والمواطنين الإيطاليين والأجانب المسجلين في المجمع الصحي الوطني. التسجيل في المجمع الصحي الوطني مجاني، ويسمح باختيار طبيب العائلة أو طبيب الأطفال الخاص (الثقة) لحين سن 14 سنة: لكل المسجلين، يتم تسليم البطاقة الصحية.

في ما يتعلق بمواطنين الاتحاد الأوروبي القاطنين في إيطاليا أو من يسكن في إيطاليا لدواعي العمل، يمكنهم التسجيل في المجمع الصحي الوطني لمدة إقامتهم أو سكنهم في إيطاليا.

المواطنين الأجانب المزودين بإذن إقامة (سوجورنو) أو من قدم طلب التجديد، يمكنهم التسجيل في المجمع الصحي الوطني لمدة صلاحية إذن الإقامة. في ما يتعلق بدفع قسم من قيمة الخدمات (تيكيت)، يُطبق عليهم نفس القوانين التي تطبق على المواطنين الإيطاليين.

الأجانب المقيمين مؤقتاً في إيطاليا، ووضعيتهم غير شرعية من ناحية الدخول والإقامة، يتم تسليمهم بطاقة صحية تصلح لمدة ستة شهور (بطاقة أس تي بي STP) (أجنبي موجود مؤقتاً)، البطاقة قابلة للتجديد.

تسمح بطاقة أس تي بي STP الحصول على المساعدات الصحية التالية: العلاج في العيادات والمستشفى في الحالات المستعجلة والطارئة، والمساعدات الأساسية للأمراض والحوادث، والتدخل لحماية ووقاية الحمل والأمومة وصحة القاصرين، اللقاحات الإجبارية لوقاية الجماعة، عمليات العلاج الوقائي العالمية، العلاجات الوقائية، تشخيص وعلاج الأمراض المعدية، بما فيه مرض الأيدس AIDS، عمليات الوقاية وعلاج وإعادة تأهيل المدمنين على المخدرات.

في ما يتعلق بدفع قسم من قيمة الخدمات الصحية (تيكيت)، يُطبق عليهم نفس القوانين التي تطبق على المواطنين الإيطاليين.

المواطنات والمواطنين الأجانب الموجودين في إميليا رومانيا والمزودين أو غير مزودين بإذن الإقامة، يمكنهم الدخول مباشرة إلى مركز الاستشارة



العائلي (consultori) ومراكز الاستشارة لأطباء الأطفال ومجمع طب الأطفال وإلى الأماكن المخصصة للنساء المهاجرات ولأطفالهم، لا داعي لطلب الوصفة من الطبيب.

النساء المهاجرات وأطفالهم، وخاصة المهاجرات من فترة وجيزة، ومن يوجدن في حالات عسيرة، للحصول على المساعدات، يمكنهم مراجعة الأماكن المخصصة للنساء المهاجرات وأطفالهم. توجد في هذه المراكز الوسيلة الثقافية، ومعظم العمال نساء.

في هذه المنشآت، يتم تأمين المساعدات التالية للنساء: الحمل، الإجهاض التطوعي (الإجهاض الاختياري)، الطمث، منع الحمل، العقم، عدم الخصوبة، الفحوصات الطبية النسائية الأخصائية، وقاية سرطان عنق الرحم (باب تيبست)، والمساعدة النفسانية والجنسية.

تؤمن للأطفال الفحوصات الطبية واللقاحات والكشف عن داء السل والأمراض المعدية.

في حالة استعمال هذه المساعدات الصحية من قبل المواطنين الأجانب الغير مزودين بإذن إقامة، لا يمكن إعلام الشرطة في هذه الحالات.



من يجب أن تراجع للاستعلام عن جميع الخدمات

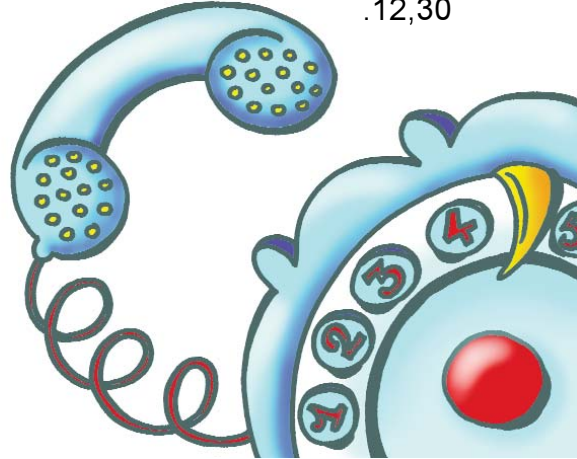
للاستعلام عن الخدمات، اتصل هاتفياً على الرقم الأخضر المجاني في المجمع الصحي الإقليمي في إمبليا رومانيا:

800 033 033

في جميع الأيام العادية (باستثناء أيام العطل والأعياد) من الساعة 8,30 إلى الساعة 17,30، ويوم السبت من الساعة 8,30 إلى 13,30
شغال في محافظة بولونيا الرقم الهاتفي الأخضر المجاني للمواطنين الأجانب،
الخدمة تزود باستعلامات متعددة اللغات:

800 663 366

يرتد زاولا في يوم الاثنين والأربعاء، من الساعة 14,30 إلى الساعة 16,40؛ و صباحا في يوم الأربعاء والسبت من الساعة 9 إلى الساعة 12,30.



للمزيد من الاستعلامات، يمكنكم استشارة:

موقع المجمع الصحي الإقليمي في إمبليا رومانيا، على الإنترنت

www.saluter.it

موقع السياسات الاجتماعية في إمبليا رومانيا، على الإنترنت

www.emiliaromagnasociale.it

موقع مستشارية الهجرة وجمعيات إمبليانو - رومانيولي في العالم

www.emilianoromagnolinelmondo.it



برعاية:

جمعية العمل الإقليمية:

ماريا جيوفاني كاتشالوبي، منسقة

(المجمع الصحي المحلي في بولونيا)

أنطونيللا باتزوكي (المجمع الصحي المحلي في شيزينا)

ماريا روزاريا شيرتوزينو (المجمع الصحي المحلي في فيرارا)

روسانو فورناشاري (المجمع الصحي المحلي في ريجو إميليا)

لاورا غاسباري (المجمع الصحي المحلي في فورلي)

أكيلا غورني (المجمع الصحي المحلي في بارما)

إيريني غيرارديني (المجمع الصحي المحلي في رافينا)

مارا مانغي (المجمع الصحي المحلي في ريجو إميليا)

لاورا مينيجاتي (المجمع الصحي المحلي في فيرارا)

إينيس بيني (المجمع الصحي المحلي في فورلي)

إيزا روفيلي (المجمع الصحي المحلي في بولونيا)

جوليو سيغينولفي (المجمع الصحي المحلي في مودينا)

غابرييلا تريطا (المجمع الصحي المحلي في مودينا)

ساهموا في مكتب التنسيق: سيلفانا بورساري،

ميكايلا برياني، إيلينا كاستيلي، أنجيلا باغانيلي،

فيطوريا باستوريلي، ديانا ترامونتي (إدارة الصحة

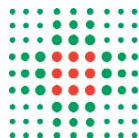
والسياسات الاجتماعية العامة، محافظة إميليا رومانيا)

تم إنجاز هذه النسخة من قبل المجمع الصحي المحلي

في بولونيا - الاتصالات والعلاقات مع المواطن (مشروع

الطباعة - ماركو نيري، العرض - برونو بيغوريتي)

الطباعة 2008



SERVIZIO SANITARIO REGIONALE
EMILIA-ROMAGNA

